



CORRIDO DE LA EXPOSICION DE DON LUPE POSADA Y TONCHO VANEGAS

En la ciudad de Chicago
de los vientos y contrastes
en el lugar del museo
de Bellas Artes Mexicanas.

Sobre la calle 19th
a la vuelta de la esquina
de un conocido popo molino
ahí en el #1852, recordado.

Año también en que el mundo viera
el nacimiento de incomparable pareja
del grabador de América y el editor popular
y que miles de habitantes vendrán todos a admirar.

Corran, vuelen señores
niños y mujeres para visitar
nuestro magnífico evento
ya que la obra es recuerdo de fama internacional.

de diciembre el 16, del año 88
entre las 6 y las 9 pm
será inaugurada una magna
y morrocotuda exhibición.

Para conmemorar los setenta
y cinco años de ser
Don Lupe Posada Aguilar
"Calavera del Montón."

JOSE GUADALUPE POSADA AGUILAR

Posada was born on February 2, 1852 in Aguascalientes, México. His parents were Germán Posada and Petra Aguilar.

By age 20 he was already an accomplished lithographer after studying in Antonio Varela's Drawing School. His political illustrations for the newspaper EL JICOTE forced him and his editor Trinidad Pedroza to move to Leon, Guanajuato. He later moved to Mexico City where he came in contact with the editor Don Antonio Vanegas Arroyo.

Posada and Vanegas became a team which complemented one another, one; illustrating stories, children's games, theater, songs, news and the famous *calaveras*, and the other; writing and publishing them. Posada interpreted passionately and accurately the realities of the Mexican people through his prints. He gained the reputation as México's most illustrious printmaker especially after the influence he had on major artists such as Jean Charlot, José Clemente Orozco, and Diego M. Rivera. Posada died in 1913.

This exhibition commemorates the 75th anniversary of his death. This event is dedicated to our local Posada, Carlos Cortez.

Cover: *Despedida de un maderista y su triste amada*, José Gpe. Posada Aguilar

The Mexican Fine Arts Center Museum

*cordially invites you
to the Opening Reception for
two exhibitions*



JOSE GUADALUPE
POSADA
AGUILAR*

and

THE GRAPHIC WORKS OF
CARLOS CORTEZ

Friday, December 16, 1988
from 6:00 to 8:30 p.m.

The Mexican Fine Arts Center Museum
1852 West 19th Street
Chicago
738-1503

*Exhibition runs through February 19, 1989

funded by
The Chicago Office of Fine Arts
The Illinois Arts Council

CARLOS CORTEZ

Carlos Cortez was born on August 31, 1923 in Milwaukee, Wisconsin, of a Mexican father and a German mother. His first language as a child was German; which eventually was substituted by English, Greek and Spanish.

He migrated to Chicago in 1965 where he has produced most of his work. He has illustrated through woodcuts, linoleum prints, and murals, the life and struggle of Mexican people and workers in general.

Being the oldest barrio artist, Carlos has served as a role model to a couple of generations of Chicago artists. He has been involved in the labor movement with the Industrial Workers of the World organization. He has contributed with his graphics, poetry, and other writings to labor publications. Carlos considers Posada his spiritual leader and a source of inspiration. The work of Carlos Cortez is a continuation of the Posada legacy.

La labor del grabador
Don José Guadalupe Posada A.
que da prestigio y honor
a la patria mexicana.

Así como hojas multicolores
con corridos y canciones
que con sus letras difundió
Don Antonio Vanegas Arroyo.

Se admirará en esta muestra
con interés cultural
el prodigio de otro tiempo
de la historia nacional.

Cuentos, juegos, comedia,
cartas de amor, oraciones,
religiosas pastorelas y los
famosos ejemplos.

Las recetas de cocina,
moralejas refraneras
los versos de Lino Zamora
y las chuscas calaveras.

También observaremos grabados
originales en zinc y plomo
en fin mis hermanos, ya me despido
a todos gracias les doy por leer este corrido.



VISIT OUR NEW GIFT SHOP FOR YOUR
CHRISTMAS SHOPPING
TIENDA TZINTZUNTZAN

THE VERY BEST IN MEXICAN FOLK ART

FEATURING

THE ITEMS ARE FROM THE
FOLLOWING MEXICAN STATES

* CERAMICS
* TEXTILES
* PAPER-MACHE FIGURES
* MASKS
* TOYS
* DOLLS

OAXACA
CHIAPAS
MICHOACAN
PUEBLA
JALISCO
GUANAJUATO

INDIGENOUS GROUPS REPRESENTED INCLUDES

* TARASCANS
* MAYA
* HUICHOL
* TARAHUMARA

AND MANY MORE!

MEMBERS RECEIVE 10% OFF ON ALL PURCHASES AND
10 - 40% OF SELECTED POSTERS AND CATALOGUES.